

Salon International du livre Insulaire

du mercredi 13 au samedi 16 juillet 2022

Île d'Ouessant (Finistère)

- Au sommaire.
 - Édito.
 - Le salon
 - Les résidences d'écrivains
 - Les prix et concours
 - Le programme heure par heure
 - Les informations pratiques.

L'édito

Sur Ouessant, île du Finistère, originale et authentique, est organisé l'unique salon du livre dédié à la culture et à la littérature des îles. Original car il a été inventé ici, par la création d'une catégorie éditoriale consacrant les auteurs insulaires ou les ouvrages inspirés par l'insularité. C'est un rendez-vous annuel, depuis 24 ans, qui présente les actualités des îles, et pas seulement celles des îles de Bretagne. Oui, car c'est aussi un lien très fort qui s'est noué entre les acteurs du monde littéraire insulaire de tous les océans et toutes les mers : éditeurs, libraires, auteurs, associations artistiques, qui se retrouvent pendant le salon. D'où est née notre signature, et le titre de notre revue : *L'archipel des Lettres*.

Après avoir vaillamment organisé de manière contrainte et en petite jauge les éditions 2020 et 2021 du salon international du livre insulaire d'Ouessant, l'association C.A.L.I. rappelle qu'elle a voulu alors marquer son soutien à la filière privée du livre très touchée par la crise sanitaire. Le salon du livre de Ouessant reste l'un des rares en Bretagne à ne pas avoir été annulé.

Aujourd'hui, en 2022, le salon du livre insulaire revient sur un format élargi en terme de dates, investit de nouveaux lieux dans l'île tout en gardant les incontournables qui ont fait son succès depuis 1999.

Le choix durable d'une exigence artistique.

La littérature, le monde du livre et des mots sont aujourd'hui traversés par de profonds changements, comme d'autres disciplines artistiques. La question posée aux acteurs culturels est-elle : nos salles de spectacles, de cinéma ou nos salons se vident-ils parce que le public se détourne de la culture ? Ou bien parce que les événements culturels ne proposent pas d'œuvres qui intéressent le grand public ? C'est la question que nous nous sommes bien sûr posée.

Sans apporter d'autre réponse que... l'envie de faire.

Certes, après deux ans de confinement, nous nous heurtons à l'envie irrésistible de prendre l'air, d'admirer des paysages, comme ceux des îles. Mais une fois le bol de nature engrangé, nous faisons le pari qu'il reste un peu de temps pour exercer sa curiosité avec un livre ou un écrivain que l'on ne connaît pas, d'assister à une conférence sur un sujet de géographie sociale et économique d'une île qu'on ne visitera jamais. En résumé, redevenir curieux le temps d'un passage dans un monde insulaire sur lequel on ne fait pas que poser le pied.

C'est aussi pour cela que nous avons choisi de poursuivre fidèlement dans la même veine *encreée* depuis longtemps, car tout simplement nous pensons essentiel que la culture soit de nouveau un lieu et un temps de rencontres et d'échanges, un endroit pour imaginer, se laisser surprendre et tout simplement vivre avec nous la joie des livres et de la création !

Les îles : un endroit habité, où il peut y avoir des écrivains !

Comme chaque année, nous recevons des éditeurs et des auteurs venant d'océans très différents : l'océan Indien, la Méditerranée, le Pacifique, la mer d'Irlande... Ils nous livrent également leurs nouveautés en français, en anglais, en gaélique et en d'autres langues dites régionales. Le foisonnement des publications présentera un éventail du local au mondial, des albums pour enfants, à la poésie, des romans, des polars insulaires, des récits et des ouvrages scientifiques.

L'entrée au salon, aux conférences et aux animations sera gratuite; seuls les spectacles seront payants (billetterie à l'office de tourisme.)

Pour finir l'introduction de ce dossier de presse, nous remercions tous ceux qui y ont travaillé, et pour savoir si nous avons eu raison de braver les vents contraires, notre devise en 2022 c'est : **Bizkoazh Kemend-all !**

Isabelle Le Bal,
présidente de l'association
Culture, arts et lettres des îles

Au salon une programmation foisonnante

Deux grandes nouveautés en 2022 : on invente et on expérimente pour mieux préparer l'édition de nos 25 ans en 2023.

Lectures au jardin.

La première nouveauté concerne la création d'un rendez-vous inédit : les « lectures au jardin », dans différents endroits de l'île. Plus de 20 jardins privés ou lieux symboliques de Ouessant (Phare, musée), du nord au sud et d'est en ouest, abriteront des lectures par des écrivains ou des comédiens. Au hasard d'une balade nature, le public découvrira une lecture sur Ouessant ou sur l'Irlande, à l'honneur cette année. Un dépliant détaillera les dates et les lieux de rendez-vous.

L'association Cali remercie les ouessantins et ouessantines qui se sont portés volontaires pour accueillir ces « lectures au jardin ». Chacune des séquences (gratuites) dure entre 30 et 45 minutes. Si le public souhaite prolonger sa découverte et acheter les livres de l'écrivain ainsi découvert, il retrouvera les auteurs et les ouvrages en vente au salon.

Pendant le salon, plusieurs lectures musicales sont organisées par la Compagnie Electrobus, sur place et en plein air.

Un grand chantier qui démarre : Le patrimoine culturel immatériel des îles de Bretagne

Deuxième nouveauté : l'association Cali lance un grand chantier culturel sur le long terme, portant sur la mémoire et la mise en valeur de la culture et du particularisme insulaire breton, piloté par l'association régionale **Bretagne Culture Diversité**, basée à Lorient.

Le salon sera le lieu et le début de cette aventure inédite avec trois grandes table-rondes et un atelier sur le costume féminin ouessant. L'idée est de démarrer cette histoire à Ouessant, avant de prendre le chemin des îles des autres départements Bretons. On peut souligner qu'il y a des îles habitées dans les quatre départements de la Bretagne administrative, mais que, pour la « Bretagne à 5 », il n'existe qu'une seule île en Loire-Atlantique, mais elle n'est plus habitée...

Ces rendez-vous seront animés conjointement par l'association BCD et l'association CALI, avec de nombreux témoins insulaires et universitaires faisant de cette première série de rencontres un laboratoire ouvert à tous du patrimoine des îles. L'enjeu ensuite sera de programmer d'autres rencontres avec les habitants pour le collectage et la mise en valeur. Une période de 2 ans est envisagée. Les rencontres auront lieu à la salle polyvalente le 13 juillet, puis le 14 juillet sur les langues des îles et le 15 juillet pour un atelier costume (gratuit).

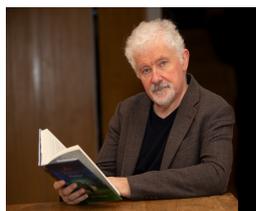
Une grande exposition sur l'Histoire de la Bretagne réalisée par Bretagne Culture Diversité sera installée au gymnase pendant toute la durée du salon. Un clin d'oeil à la culture bretonne en général... et une porte à ouvrir par nos amis irlandais, invités d'honneur.

2022 : Nos trois grands thèmes : l'Irlande, l'île de Pâques et les îles de Bretagne.

Comme chaque année, l'association met à l'honneur une géographie, rend hommage à une île ou à une histoire, et propose un coup de projecteur culturel. Ces trois thèmes ont alimenté notre travail de l'année, nos invitations et bien sûr nos conférences et rendez-vous découvertes du salon.

IRLANDE :

#Ulysse100. 100 ans de la parution d'Ulysse(s). Février 1922- parution d'un chef d'oeuvre de la littérature irlandaise, à Paris. L'Ulysse(s) de James Joyce. Bâtie sur le mythe du voyage de l'Odyssée d'Homère, mais se déroulant à Dublin sur une seule journée, ce roman-phare de la littérature insulaire, ayant marqué bien plus que la littérature européenne, nous a donné l'envie de mettre une nouvelle fois la littérature irlandaise contemporaine à l'honneur (déjà programmée au salon de 2005).



Le président du 24e salon international du livre insulaire sera **Tadhg Mac Dhonnagáin** écrivain, musicien, et éditeur jeunesse en langue gaélique. Francophone et Bretonnant, l'auteur vient d'être nommé pour son roman *Madame Lazare*, au prix de littérature européenne 2022.

Grâce à l'investissement du centre Culturel Irlandais à Paris et de sa directrice Nora Hickey M'Scichli avec qui nous avons travaillé à un partenariat de fond qui s'exprime en 2022 par :

- Une résidence d'écriture de Neil Hegarty, écrivain irlandais (Dublin), de juin à juillet au sémaphore du Creac'h.
- La présence d'une délégation d'écrivains Irlandais pendant le salon 2022.

Les ouvrages des écrivains irlandais seront disponibles à la librairie du salon, en langue originale ou pour ceux qui sont disponibles traduits chez leurs éditeurs français. Les rencontres du public avec les écrivains irlandais seront possibles autour des tables-rondes, des conversations bilingues et des dédicaces.

Une exposition sur la question des « *Frontière(s) de l'Irlande suite au Brexit* » animée par la photographe Elisabeth Blanchet et l'écrivain Laurent Gonthier (auteur du Gallimard – Irlande) et une conférence avec des vidéos auront lieu le samedi 16 juillet à 10 h. L'exposition sera visible durant tout le salon.

PÂQUES – RAPA NUI

Un dimanche de Pâques le 6 avril 1722, l'île était re-découverte par un navigateur hollandais Jakob Roggeveen. Peuplée de pascuans, Rapa Nui est une île si isolée qu'elle fut déclarée inaccessible(anti-covid) cette année. Grâce au Cercle d'études de l'île de Pâques et de Polynésie basé à Paris, le public pourra retrouver un stand de l'association et une conférence le samedi 16 juillet avec projection de photos et de cartes, pour découvrir celle qui, avec Tristan da Cunha est l'une des îles les plus éloignées au monde.

LE PATRIMOINE CULTUREL IMMATÉRIEL DES ÎLES DE BRETAGNE (VOIR INFRA ÉGALEMENT)

Plusieurs rendez-vous vont être offerts au public pour accompagner le chantier à long terme : 13 juillet : 2 conférences introductives sur le PCI, le 14 juillet une table-ronde présidée par le président du salon sur les langues des îles de Bretagne avec un lien avec les langues gaéliques des îles d'Irlande. Avec la participation des habitants, que ce soit pour les lectures dans les jardins ou aux ateliers du salon, ce sera la première étape d'un dialogue sur le patrimoine culturel d'Ouessant. Nous avons choisi de faire un premier coup de projecteur sur le monde maritime d'Ouessant, d'hier et d'aujourd'hui, sur la langue des îles (Ouessant et sein 14 juillet 10h30) et sur le costume féminin d'Ouessant (atelier le 15 juillet après-midi).

LA MUSIQUE IRLANDAISE ET BRETONNE RÉSONNENT DE CONCERT AU SALON DU LIVRE

En plus des 20 rencontres littéraires dans les jardins et au salon, l'association a préparé des concerts et spectacles pour ouvrir en **musique irlandaise et bretonne** la saison de l'été à Ouessant.

13 juillet : duo Sylvain Barrou/ Ronan Pellen (dossier de presse en annexe).

15 juillet : fest-noz avec l'ensemble Tri Horn

16 juillet : dîner musical avec Yoann An Nedeleg (Uilleann Pipes, Low Whistle, Duduk)

RÉSIDENCES D'ECRIVAIN AU SÉMAPHORE DU CREAC'H : + DE 20 !



Le premier écrivain que l'association CALI a invité pour inaugurer en juillet 2009 la résidence du sémaphore du Creac'h fut Rodney Saint-Eloy, poète haïtien.

En 2002 nous recevons 3 écrivains en résidence longue de création : Neil Hegarty, Aurélia Coulaty (été 2022), Lucille Dauly (automne 2022)

Neil Hegarty sera le 21e écrivain reçu en résidence à Ouessant. Résidence longue pour l'écriture d'un roman inspiré de la Nouvelle-Zélande. Auteur de nombreux ouvrages sur l'histoire de l'Irlande, Neil est également un romancier.

LE PRIX DU LIVRE INSULAIRE 2022

Une cinquantaine d'ouvrages est en sélection pour les trois prix du livre insulaire : littérature, sciences et jeunesse.

Les jurys sont composés de :

Sciences : Gilbert David, Jean-Jacques Quinquis et René Tily

Littérature générale : Fabrice Reymond, Geneviève Tosser, Espérance Cillauren

Jeunes : les élèves de l'école primaire Jacques Burel et du Collège des îles du Ponant, accompagnés de leurs enseignants.

Proclamation des lauréats : le 13 juillet au salon.

La dotation sciences est financée par le Parc Naturel Régional d'Armorique.

PROGRAMME HEURE PAR HEURE

Les lectures au jardin ont lieu du samedi 9 juillet au samedi 16 juillet. Dans toute l'île. (dépliant)

MERCREDI 13 JUILLET

PLACE DE L'ÉGLISE - **11H15**: Lectures musicales avec la Compagnie Elektrobus
GYMNASE

09H30: Ouverture des portes au public.

10H00-17H00: Atelier poétique: l'île paysage cordial.

12H00: Inauguration officielle.

15H00: Lectures musicales avec la Compagnie Elektrobus.

15H30: Cérémonie Palmarès Prix du livre insulaire 2022.

16H00: Conversation avec Tadhg Mac Dhonnagáin
écrivain, acteur, musicien, président du 24eme salon.

17H00: Conversation avec Neil Hegarty, écrivain

18H00: Lectures musicales avec la Compagnie Elektrobus.

SALLE POLYVALENTE

09H30: Accueil, ouverture de l'exposition des dessins de Paul Besson.

10H00-11H45: 1ère table-ronde Patrimoine Culturel Immatériel des îles de Bretagne.

14H00-16H00: 2ème table-ronde Patrimoine Culturel Immatériel des îles de Bretagne.

ÉGLISE DE LAMPAUL **21 h** Concert Musique Irlande Traditionnelle Sylvain Barrou/Ronan Pellen (tarif unique 12 €. gratuit moins de 12 ans. Billets en vente à l'office du Tourisme)

JEUDI 14 JUILLET

PLACE DE L'ÉGLISE : **11H15**: Lectures musicales avec la Compagnie Elektrobus.
GYMNASE

09H30: Ouverture des portes au public.

10H00-17H00: Atelier poétique: l'île paysage cordial.

11H00: Conversation avec Niamh Boyce.

14H00: En aparté avec *L'assassin habite dans le 29. (Polar Insulaire)*

14H30: En aparté avec Paul Besson, sémaphor'île, résidence 2021-2022.

15H00: Lectures musicales avec la Compagnie Elektrobus.

16H00: En aparté avec Fabrice Reymond, sémaphor'île.

17H00: En aparté avec Hervé Jaouen.

17H30: Lectures musicales avec la Compagnie Elektrobus.

18h30 : variétés, chansons françaises, par Paul Besson, auteur-compositeur.

SALLE POLYVALENTE

10H30: 3ème table-ronde Patrimoine Culturel Immatériel des îles de Bretagne, sur les langues des îles : Breton et Gaélique, présidée par Tadhg Mac Dhonnagáin, avec Yann Riou (Sein) et plusieurs Ouessantins.

15H00: Rencontres avec les écrivains irlandais invité, animé en partenariat avec le centre culturel Irlandais.

Soirée Fête Nationale organisée à Lampaul.

VENDREDI 15 JUILLET

PLACE DE L'ÉGLISE : **11H15**: Lectures musicales avec la Compagnie Elektrobus.

GYMNASE

09H30: Ouverture des portes au public.

10H00-17H00: Atelier poétique: l'île paysage cordial.

10H30: En aparté avec Nicolas Kurtovitch, sémaphor'île 2019.

11h30: Conversation avec Audrey Magee. (Irlande)

14h30: En aparté avec Aurelia Coulaty, sémaphor'île résidence 2022.

15H00: Lectures musicales avec la Compagnie Elektrobus.

16H00: En aparté avec Sophie Salleron, sémaphor'île.

16H30: En aparté avec Johary Ravaloson, sémaphor'île.

17H15: Concours de Correspondances insulaires 2022 : Annonce des résultats.

18H00: Lectures musicales avec la Compagnie Elektrobus.

SALLE POLYVALENTE

14H30: Île verte-Conférence de Gilbert DAVID Les territoires Insulaires et la petite agriculture en Océanie Insulaire, les défis de demain face aux contraintes du milieu et de la globalisation.

16H00: Atelier Costume féminin Ouessantin présentation, originalité, savoir-faire.

19H30: Dîner (tickets en vente à l'accueil du salon).

21H00: Fest-noz avec le groupe TRI HORN(entrée 5 € ou avec ticket).

SAMEDI 16 JUILLET

PLACE DE L'ÉGLISE : **11H15**: Lectures musicales avec la Compagnie Elektrobus.*

GYMNASE

09H30: Ouverture des portes au public.

10H00-17H00: Atelier poétique: l'île paysage cordial.

12H00: En aparté avec Sébastien Monod, sémaphor'île 2015.

14h00: En aparté poétique avec l'Atelier des noyers.

14H30: En aparté avec Lisiane Bernadette Thomas Jeanne, (Éditions Sans Frontière île de la Réunion).

15H00: Lectures musicales avec la Compagnie Elektrobus.

16H00: En aparté avec l'édition Corse.

16H30: En aparté avec Françoise Sylvestre, L'âme vagabonde.

18H00: Lectures musicales avec la Compagnie Elektrobus.

SALLE POLYVALENTE

10H30: Conférence et projection-Irlande: *La Frontière(In)Visible/The (In)Visible Border*, par Laurent Gonthier et Elisabeth Blanchet.

16H00 : Présentation commentée avec projection de photographies et de carte de l'île de Rapa-Nui, par Eric Auphan en Visio-conférence

19H30: Dîner (tickets en vente à l'accueil du salon- Ragoût d'agneau dans les mottes et dessert)

21H00: Yoann An Nedeleg (Uilleann Pipes, Low Whistle, Duduk)

Gratuit (sauf concert). Du 9 au 16 juillet pour les lectures , du 13 au 16 juillet pour le salon. **Informations / programme détaillé : livre-insulaire.fr et à l'office de tourisme de l'Île d'Ouessant.** Contact : Association Culture, arts et lettres des Îles. Ile d'Ouessant (Finistère) tel. 06 81 85 41 71 | contact@livre-insulaire.fr www.livre-insulaire.fr